

Le projet de ce clip a été inspiré par « Malibu » de Miley Cyrus, qui est cité plusieurs fois par la suite, mais avec une réserve sur la légèreté. Emma : « Cette vidéo, c'est l'apologie de la Vie avec un grand V, c'est l'opposition radicale à toute forme de nihilisme. Plus personnellement, plus symboliquement ; c'est un hommage à mon père défunt, que je chérirai jusqu'à mon dernier souffle parce qu'il était épicurien et qu'il aimait énormément cette saison que je déteste tant : la saison estivale. Cela explique cette volonté ardente d'obtenir un rendu frais, très californien »

Emma : « Hommage à mon père et à tous les êtres dans l'au-delà : Miley dit « I never would have believed (you) if three years ago you told me I'd be here writing this song. » Je me sens percutée par cette phrase car la disparition de mon père fût brutale, soudaine et inattendue. C'est pour cela que je peux, également, le dire : jamais je n'aurais cru, il y a quelques années, si tu m'avais dit que je serais ici à écrire cette chanson / à réaliser cette vidéo. Jamais rien n'est figé, jamais rien n'est acquis, nous sommes dans un mouvement perpétuel dans lequel la moindre chose peut être remise en question la seconde suivante. »

« Video Games » de Lana del Rey a inspiré le style « grunge » façon super 8 avec des teintes délavées, des surexpositions, des variations de saturation ; des sautes d'images, des zooms manuels, est délibéré et spécifiquement travaillé, pour évoquer le souvenir, le travail de mémoire et suscitent chez quiconque mélancolie et nostalgie. Cette vidéo, c'est notre Madeleine de Proust

Emma nous explique

- « Charlotte représente à elle-seule ce lien, du passage douloureux ou mensonger ou attendu de l'enfance à l'âge adulte. C'est la poupée que je retrouve, c'est cette volonté de renouer avec un passé intentionnellement perdu. Charlotte est le rêve qui se réalise, la concrétisation de mes prières « A dream come true » chante Miley »
- De nombreuses scènes de danse, pour accentuer le côté jovial et vivant de cette vidéo mais pour également glorifier, ce que je nomme, le « je m'en foutisme positif », le détachement à l'encontre des choses matérielles, le partage et une immense dose d'altruisme. Elles sont synonyme d'innocence et de bonheur juvénile et donc enfantines, sautillantes, sans chorégraphie.
- Cette vidéo représente le renouveau, le mien et celui de tout être se sentant prêt à s'améliorer, se purifier, donner et rendre aux autres, tout ce qu'ils ont pu (m') apporter. Elle est la retranscription la plus fidèle, plutôt transparente, de mon état d'esprit
- Ambivalence impersonnel-personnel. Tout impersonnel nous semblant l'être n'est pas si impersonnel que l'on peut le prétendre. Sans cela ; l'impersonnel ne nous interpellerait pas. « **Do they even exist ?** » dit Miley. Je vous renvoie cette question

Quelques repères

- le commencement de la vidéo, Charlotte et Emma de dos. Je l'associe à cette parole-ci du clip « Sometimes I feel like I'm drowning and you are there to save me ». En allemand « **Manchmal fühle ich mich so, als wäre ich gesunken. Aber du bist hier, um mich zu retten** ». Interprétation : je remplace le verbe « se noyer » (« ertrinken » en allemand, « se noyer » en français) par « sombrer » (« sinken » en allemand)
- Charlotte et Emma se retournent, surprises, angoissées. J'associe ce passage à cette phrase de Miley « Sometimes I get so scared of what I can't understand ». Traduction allemande « **Manchmal habe ich Angst davor, vor Dingen, die ich nicht verstehen kann** ».
- Eclaboussures avec cette phrase de Miley « We are just like the waves that flow back and forth ». En allemand « **Wir sind wie ablaufendes Wasser, das weggeht und zurückgeht** ». Ces vagues, on peut les associer à des gens, des moments, des situations, des choix, des sentiments.
- Pour les séquences où je flotte, j'associe cette phrase de Miley « I never went boating, don't get how they are floating ». Allemand « **Bin mit dem Schiff nie gefahren, da ich nicht wusste, wie es schwimmen konnte** »
- Au sol, en train de rouler, joie, enfance. J'associe cette séquence à cette phrase de Miley « Hoping that you will stay the same and nothing will change ». Allemand « **Hoffe, dass du die gleiche bleibst und dass nichts ändern wird** ».

- Scènes « provoc », de dos, je joue avec le bas de mon bikini. J'associe ces séquences avec cette phrase de Miley « but here I'm ». Allemand « **und da bin ich** ». Je remplace le « here » anglais en « da » allemand (« là » en français) pour accentuer ma présence et la confiance en moi qui grandit (comme l'enfant qui se construit).
- Charlotte et moi se baladant. J'associe cette balade à cette phrase « the sky is more blue » en allemand « **der Himmel ist blauer** ». « **blauer** » est à répéter. « **ist in Malibu blauer** ». Charlotte et moi sentant les fleurs, phrase associée « next to you » allemand « **neben dir** ».
- Charlotte et moi dansant sur l'herbe, scène de joie, de libération, de lâché-prise. Phrase associée « the sky is so blue » allemand « **der Himmel ist so blau** ».

La petite fille angoissée, a retrouvé le goût de vivre. Elle s'apprête à franchir une nouvelle étape.

- Baignoire quand je tire Charlotte « it's a brand new start » « **ist ein schöner neuer Anfang** ».

Nouvelle étape : Charlotte et moi séparées. Un rêve qui va se réaliser, une prière entendue. Les retrouvailles, la boucle bouclée.

- Charlotte seule avec la poupée, ce morceau d'elle, ce morceau de moi.
- Ma prière, ma renaissance. Au lieu de capituler, je continue à y croire, à croire en mon rêve. Je vais retrouver Charlotte. J'associe ma prière à cette phrase « I make the wish » en allemand « **Ich wünsche es mir** ».
- Charlotte et moi remuant la poupée. Le début des retrouvailles. La poupée entre nous marque encore une certaine distance. Scène annonciatrice de la suivante.

Pour contrer cette distance, pour éviter une nouvelle fuite. Je vais courir et rattraper Charlotte comme si je voulais rattraper le temps perdu, retrouver ce qui m'appartient. Les 2 scènes suivantes en sont la parfaite illustration.

- Moi courant après Charlotte
- Charlotte et moi se jetant la poupée, comme si chacune souhaite s'alléger et se débarrasser d'un fardeau, un lourd passé qui n'est plus donc jouissons de nos retrouvailles
- LES RETROUVAILLES ici symbolisées par un câlin, je m'effondre dans ses bras. Phrase associée « A dream come true » en allemand « **Mein Traum wird wahr** ».

Après cet ascenseur émotionnel. Charlotte et moi au sol : lâché-prise, libérées toutes les deux, ensemble et pour toujours. Sereines, apaisées. Phrase associée « you would explain the current as I just smile ». Le terme « current » est très important. Je le retranscris donc avec la même ampleur voire plus en allemand « Augenblick » (le moment présent, abnégation du reste). Traduction allemande « **Du würdest mir den Augenblick erzählen während ich lächle** ». Emploi du subjonctif que ce soit en anglais avec « would » ou en allemand avec « würdest » car volonté de rester dans le champ lexical du rêve qui se réalise (ou pas). D'ailleurs, **est-ce que ce moment a vraiment existé, tout compte fait ?**

On retrouve ici le titre du clip, et le fait qu'il se déroule entre deux clignements d'yeux.

On retrouve Charlotte et moi de dos. Phrase associée « You brought me here and I'm happy that you did ». En allemand « **Du hast mich hierhin gebracht und ich bin froh, dass du es getan hast** ».

Musique sélectionnée par Jean-Marc Angelini: **All as one, Alex Beroza**, qui a le même style que ce clip, mélangeant un côté vintage américain avec des sons actuels.

Lieux choisis par Jean-Marc Angelini (Saint-Jeannet) avec la participation et l'autorisation de Suzanna Tar.

Make up réalisé par Charlotte Badalucco.

Scénario écrit par Emma « Svenskja »